

Building locations of fresh water cooling towers detected with total legionella count at/above upper threshold (1,000 cfu/ml) with nuisance notices issued under PHMSO in water sampling in past 3 months period (1 November 2020 – 31 January 2021)

過去三個月期間因應驗出退伍軍人桿菌總濃度等於或超過其上限值(每毫升 1 000 菌落)而按《公眾衛生及市政條例》發出的「妨擾事故通知」的淡水冷卻塔所在建築物地點 (2020年11月1日- 2021年1月31日)

(a) Routine surveillance inspections by EMSD 機電署例行監察巡查

| Serial No. 序號 | District 地區 | Building Location of Cooling Tower(s) (Premises using the cooling tower(s)) 冷卻塔所在建築物地點 (使用該冷卻塔的處所) | Total legionella count (cfu/ml) 退伍軍人桿菌總濃 度 (每毫升菌落) | Nuisance abatement status as at 5.2.2021# 截至 2021 年 2 月 5 日 減除妨擾狀況# |
|------------------------|----------------|---|--|---|
| Cases in November 2020 | | 2020 年 11 月份個案 | | |
| No case 沒有個案 | -- | -- | -- | -- |
| Cases in December 2020 | | 2020 年 12 月份個案 | | |
| No case 沒有個案 | -- | -- | -- | -- |
| Cases in January 2021 | | 2021 年 1 月份個案 | | |
| No case 沒有個案 | -- | -- | -- | -- |

- (b) Inspections other than routine surveillance inspections
(To assist epidemiological investigation of the Centre for Health Protection to collect water samples for testing)

例行監察巡查以外的其他檢查 (協助衛生防護中心流行病學調查抽取水樣本進行化驗)

| Serial No. 序號 | District 地區 | Building Location of Cooling Tower(s) (Premises using the cooling tower(s)) 冷卻塔所在建築物地點 (使用該冷卻塔的處所) | Total legionella count (cfu/ml) 退伍軍人桿菌總濃度 (每毫升菌落) | Nuisance abatement status as at 5.2.2021# 截至 2021 年 2 月 5 日 減除妨擾狀況# |
|-------------------------------|----------------|---|--|--|
| Cases in November 2020 | | 2020 年 11 月份個案 | | |
| No case 沒有個案 | -- | -- | -- | -- |
| Cases in December 2020 | | 2020 年 12 月份個案 | | |
| No case 沒有個案 | -- | -- | -- | -- |
| Cases in January 2021 | | 2021 年 1 月份個案 | | |
| No case 沒有個案 | -- | -- | -- | -- |

After decontamination, it may take generally about 2 – 3 weeks for testing and provision of test results to ascertain abatement.

#冷卻塔進行消毒後，一般需時大約兩至三星期進行水樣本測試及提供化驗結果，確實該妨擾已經減除。

Electrical & Mechanical Services Department

機電工程署

(Updated on 5 February 2021)

(2021 年 2 月 5 日更新)